

Recensiones

La Biblia joven (Biblioteca de Autores Cristianos – Verbo Divino, Madrid – Estella 2015). xxxii + 1560 pp. ISBN-BAC 978-84-220-1834-6/ISBN-VD 978-84-9073-182-6. € 24,95

Como un fruto singular de la edición de *La Sagrada Biblia. Versión Oficial de la Conferencia Episcopal Española*, que vio la luz en 2010, se presenta ahora *La Biblia Joven*. Si bien la primera tiene su origen en el “deseo de contar con un instrumento común de referencia para la labor evangelizadora de la Iglesia”, *La Biblia Joven* “es una edición destinada a ofrecer la Biblia a los cristianos de hoy, especialmente a las nuevas generaciones, como Palabra de Dios y libro de vida, de forma que el lector experimente un encuentro personal con Jesucristo, centro de la Sagrada Escritura”, según reza la separata que acompaña la edición y que sirve como herramienta para introducirse en ella.

Este proyecto conjunto entre las editoriales BAC y EVD nace y se enmarca en la celebración del Año de la Fe, inaugurado por Benedicto XVI el 11 de octubre de 2012 y clausurado por el papa Francisco el 24 de noviembre de 2013. Se trata del mismo contexto del que procede la *Versión Oficial de la Conferencia Episcopal Española*. Ambas ediciones, por lo demás, contienen la misma traducción.

La Biblia Joven se propone varios objetivos orientados al público al que se dirige: “ayudar a los jóvenes a que adquieran confianza y familiaridad con la Sagrada Escritura; acercar el ‘Libro de la humanidad’ al mayor número posible de personas, de una forma sencilla y clara; facilitar a los hombres y mujeres de nuestro tiempo, especialmente a los jóvenes, la comprensión de unos textos surgidos hace muchos siglos” (separata).

Por otra parte, se trata de una Biblia destinada a los adolescentes y jóvenes que cursan la asignatura de Religión; a los jóvenes en procesos de iniciación cristiana (catequesis); a profesores de Religión y catequistas y grupos bíblicos de parroquias, animadores de grupos y comunidades cristianas, grupos de matrimonios que desean llevar a sus vidas el mensaje de la Biblia.

Para el desarrollo de estos objetivos, así como para llegar a los destinatarios que se proponen, el volumen cuenta con una serie de herramientas que ayudan a acercarse al texto mismo. Una de las cosas que merece destacarse es la introducción que se hace tanto al Antiguo Testamento como al Nuevo Testamento. En ellas se introduce al lector en una descripción histórica, geográfica y cultural muy conveniente, así como una exposición de la fe que anima la composición de todos los libros, explicando que la Biblia es palabra de Dios y sobre Dios: así lo consideró siempre el pueblo judío, así lo interpretó el propio Jesús y los primeros cristianos, y así lo ha recibido y lo lee la Iglesia.

Además de estas introducciones, cada libro cuenta con un breve encabezamiento con la aportación “para entender el mensaje”, que es de gran ayuda para quien se introduce en la lectura.

Otra de las herramientas que acompañan al lector a lo largo del texto de cada libro son las pautas que, bajo el título de “actuamos”, “te presentamos a...”, “vivimos”, “conocemos”, “oramos” y “anunciamos”, ayudan a conocer a los personajes, los lugares santos, el sentido de muchos acontecimientos y obras de los protagonistas, etc., comprometiendo al lector en ellos, ya que en cada uno de estos apartados se ofrece un trabajo de reflexión personal.

Los pasajes bíblicos más importantes, como la creación, el paso del mar Rojo, la entrega del Decálogo, etc., vienen acompañados de ilustraciones. También se incluyen unos mapas bíblicos tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento.

La última parte del volumen es un “Cuaderno final” compuesto de un vocabulario bíblico, una serie de índices, las lecturas bíblicas para los domingos y festivos, así como una guía para la Lectio Divina, una cronología bíblica y una serie de guías didácticas para terminar con los mapas. De todas estas herramientas merecen destacarse el *vocabulario bíblico*, así como la *cronología bíblica*. Del primero llama la atención que se trata de un vocabulario muy completo (ocupa 67 páginas), tanto en voces como en el contenido de cada voz. Se trata de una verdadera ayuda también por la sencillez en el lenguaje y en la explicación. Por su parte, la cronología se da en tres niveles: historia general, historia de la salvación e historia de la literatura. Es verdaderamente interesante cómo en la historia de la literatura se proponen las fechas de la composición de los textos bíblicos en el contexto de la creación literaria universal.

La valoración, finalmente, es verdaderamente positiva porque se trata de una edición que reúne la dimensión pastoral por el lenguaje y la presentación, la intelectual por las herramientas que ayudan a acceder al sentido y contextualización del relato bíblico, así como la dimensión orante de la Palabra, que se ofrece en la ayuda de una mayor profundización. Como indica en la presentación del volumen Mons. Julián Ruiz Martorell, Obispo de Huesca y de Jaca y miembro de la Subcomisión Episcopal de Catequesis de la Conferencia Episcopal Española, se trata de “una edición joven en su contenido, joven en su formato, joven en sus destinatarios y perennemente joven en su origen. La Palabra de Dios eficaz, creadora y salvadora, está en el principio del ser y de la historia, de la creación y la redención” (p. XV).